





## CHINA



## MAIL.

Published every Evening, and with which is incorporated The "Hongkong Evening Mail and Shipping List."

Vol. XXV. No. 2021 號九廿月一十年九十六百八千一英 HONGKONG, MONDAY, 29TH NOVEMBER, 1869.

日六廿月十年巳己治同 PRICE, \$24 PER ANNUM.

## AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON:—R. ALGAR, 11, Clement's Lane,  
Lombard Street. GEORGE STREET, 30,  
Cornhill. GORDON & GOTTCH, 121, Hol-  
born Hill, E.C. BATES HENDY & Co.,  
4 Old Jewry, E.C.

AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW  
ZEALAND:—GORDON & GOTTCH, Mel-  
bourne and Sydney.

SAN FRANCISCO and American Ports  
generally:—W. H. & B. BATES, San  
Francisco.

CHINA:—Swatow, DROWN & Co. Amoy,  
GILES & Co. Fuchow, THOMPSON &  
Co. Shanghai, BIELEFELD & KELLY.  
Manila, C. HEISEN & Co.

## Departures.

Nov. 28, Mount Vernon, for Singapore.  
28, Yokohama, for New York.  
28, Saturnus, for Yokohama.  
28, Piccola, for Whampoa.  
28, Alice, for Whampoa.

## New Advertisements.

THE MACDONNELL PATENT  
SLIP.

## WEST POINT.

THIS SLIP is now available for Docking  
Vessels of 1000 Tons and under, and  
for all work connected therewith.  
There is also a first class Steam Saw Mill,  
Planing, Moulding, and Joining Machine on  
the premises which effect a great saving of  
time in the execution of work.  
Spar, Timber, and all requisite materials  
for the repair of Wood and Iron Ships con-  
stantly on hand.

A. McDONALD & Co.  
Proprietors.

Hongkong, November 27, 1869.

IN consequence of an announcement made  
by Mr. KELLY on the night of the last  
performance at the Garrison Theatre that  
the Amateurs 75th Regt. would appear  
again on Saturday Evening, I beg to state  
for the information of the Play-going  
Public that Mr. KELLY had no authority to  
make the announcement, and that no further  
performance will take place at the above  
Theatre until further notice.

W. GODFREY, Cr. Secy.,  
President.

Hongkong, November 27, 1869.

LANE, CRAWFORD & Co.  
Hongkong, November 27, 1869.

## PHOTOGRAPHY.

NOW Publishing by the Undersigned,  
GROUP OF THE ROYAL FAMILY  
and Card of H. R. H., &c., &c.  
Also for the first time here, the DIAMOND  
CAMEO PORTRAITS, MEDALLIONS,  
CABINET PORTRAITS, &c., &c.

W. P. FLOYD.

Hongkong, November 27, 1869.

## VICTORIA REGATTA CLUB.

## YACHT RACE.

A SAILING MATCH open to all  
Yachts, Chinese Sampan excepted,  
will take place on TUESDAY, the 30th  
instant, at 9.30 a.m. Prize, The "Ameri-  
can Cup," Value, \$200.  
The steamer Dragon will accompany  
the yachts for the accommodation of the  
Judge and gentlemen desirous of viewing  
the race.

Conditions.—Three Yachts to start or  
no race. The first Yacht completing the  
course to arrive at the Winning Post by  
6.30 p.m., otherwise the Match to be  
sailed over again on a day to be named  
by the Committee.

Time for Tonnage, 30 seconds per ton.  
Entrance fee, \$5.00.

Particulars of the Course, etc., will be  
duly furnished to each Yacht.

W. LEGGE,  
Honorary Sec. Victoria  
Regatta Club.

Hongkong, November 26, 1869.

## NOTICE.

IF Mr. A. WEBB, m.c.v.s., who left  
the "STAG HOTEL" on the 12th,  
does not call and settle his board Bill, the  
Coach and Empty Bag left by him, will be  
sent to Auction for sale.

STAG HOTEL,  
Hongkong, November 25, 1869.

## CAUTION.

WHEREAS it has been brought to our  
notice that our Soda Water CAPS,  
stamped "Hongkong Dispensary," are  
being used by House-boys for Chinese  
Soda Water Bottles, who use them to cap  
Bottles of Water made by themselves, and  
which Waters are afterwards fraudulently  
supplied by Commissionaires, and vend for  
sale in the harbour and elsewhere, under  
our name; we hereby give notice that we  
will prosecute all persons so offending, under  
the provisions of the "Merchandise  
Marks Ordinance 1863."

A. S. WATSON & Co.,  
Hongkong Dispensary.

Hongkong, November 20, 1869.

ENDERS for the Repair of the North  
German barque "COLIMA," will be  
received at the office of the undersigned  
until Tuesday, the 30th instant, at Noon.  
For Particulars, apply to  
W. L. PUSTAU & Co.

Hongkong, November 25, 1869.

## New Advertisements.

THE CHINA & JAPAN MARINE  
INSURANCE COMPANY.

CAPITAL, 1,500,000 TAELS SHANGHAI SYCEE,  
IN 3,000 SHARES OF 500 TAELS EACH.  
Paid up Capital, Tls. 300,000, or Tls. 100  
PER SHARE.

## COURT OF DIRECTORS.

F. A. GROOM, Esq., of Messrs Glover, Dow  
& Co.

W. JACKSON, Esq., of Chartered Mercantile  
Bank of India, London and China.

R. W. LITTLE, Esq., of Messrs Little & Co.  
T. PROBERT, Esq., of Messrs Wm. Pustau & Co.

J. B. ROBERTSON, Esq., of Messrs Bull,  
Purdon & Co.

J. F. H. TRAUMANN, Esq., of Messrs  
Trautmann & Co.

## HEAD OFFICE, SHANGHAI.

SECRETARIES, pro tem, Messrs TRAUT-  
MANN & Co.

## COUNSEL TO THE COMPANY.

N. J. HANSEN, Esq., Barrister at Law.

## LONDON.

COMMITTEE OF THREE DIRECTORS.  
Agents, Messrs BORN, BENSON & Co.

## AGENTS:—

In HONGKONG:—Messrs Wm. PUSTAU & Co.  
HANKOW:—F. MAJOR, Esq.

FUCHOW:—Messrs JOHN FORSTER & Co.  
YOKOHAMA:—Messrs ASPINALL, CORNES  
& Co.

SINGAPORE:—Messrs HARRISON, SMITH &  
Co.

THE Company will commence business  
in January next, or as soon after as the  
Directors shall have been enabled to  
allot the Shares.

The Company will be a permanent one.  
The Net Profits will be divided every  
year as follows: 30 per cent will be return-  
ed as Bonus to all Contributors of business,  
ratably in proportion to the amount of Net  
Profits contributed. Interest at the rate  
of 12 per cent per annum on the paid up  
Capital will be paid to the Shareholders,  
and the Balance of the Net Profits carried  
to the Reserve Fund.

When the Reserve Fund shall have  
reached Tls. 300,000, the Net Profits will  
be divided as follows: 80 per cent to all  
Contributors of Business; 20 per cent to the  
Reserve Fund; and 60 per cent to the  
Shareholders.

The Funds will be in the hands of the  
Directors, both at Shanghai and London,  
and also at such places where the business  
proves large enough to warrant a Committee  
of Directors.

Messrs TRAUTMANN & Co. will officiate  
as Secretaries till 31st December, 1870, by  
which time the necessary arrangements will  
be completed for securing the services of a  
qualified Secretary from England.

For Forms of Application for Shares, and  
Copies of the Deed of Settlement, apply to the  
undersigned.

TRAUTMANN & Co.,  
Secretaries, pro tem.

Shanghai, November 23, 1869.

## SPANISH CONSULATE.

TENDERS for the SERVICE of the MAIL  
STAMEN between SINGAPORE and  
MANILA.

The conditions can be seen at the Office  
of this Consulate.

Hongkong, October 19, 1869.

## WANTED.

1ST and 2nd class MUSICIANS. Pay  
\$35 and \$30 per month. Apply imme-  
diately on board U. S. Flag ship Delaware.  
Hongkong, November 18, 1869.

WANTED by a Portuguese, Employment  
in a Mercantile Establishment. Apply  
to F. A. V., care of this paper.

Hongkong, November 2, 1869.

## LOST.

A BOOK, Foolscap size, marble paper  
cover, roan back, labelled "JAMES  
PORTER, private," and containing M. S.  
copies of letters &c. Probably left by the  
owner at the house of a friend. Any per-  
son in whose possession it may be, is  
requested to forward it to Mr. N. B. DUN-  
N, China Mail Office, for transmission to  
the owner.

China Mail Office, Nov. 19, 1869.

## LOST.

A Black Retriever DOG with a white  
patch under the throat, curly hair,  
and answers to the name of "Lion."  
Any person taking the same on board  
H.M.S. Midge, will, if necessary, be re-  
warded.

Hongkong, October 21, 1869.

## ESTATE OF LEEA-PONG.

NOTICE is hereby given that the Second  
and Final DIVIDEND of this Estate  
will be payable, at the rate of Two per cent,  
on all admitted claims, at the Office of Mr.  
C. LANGDON DAVIES, Public Accountant,  
Pedder's Wharf, from Wednesday, the 1st,  
until Friday, the 31st day of December  
next, inclusive; after the last mentioned  
date no claims can be received.

J. FAIRBAIRN,  
Trustee for the Creditors of  
Leea-Pong.

Hongkong, November 18, 1869.

## New Advertisements.

In the matter of EDWARD CONSTANT RAY.  
NOTICE TO CREDITORS PUR-  
SUANT TO THE BANKRUPTCY ORDI-  
NANCE 1864, SECTION 170.

EDWARD CONSTANT RAY, lately  
trading in copartnership with JOSEPH  
JOHNSON RAY, as a Storekeeper and Com-  
mission Merchant at Victoria in the Colony  
of Hongkong under the style or firm of  
"Ray & Co." and now of Victoria afore-  
said Mercantile assistant on the 18th day  
of November instant, having executed a  
Deed of Assignment for the benefit of Cre-  
ditors which can be inspected at the office  
of me the undersigned, and whereof WILLIAM  
RUDOLPH LANDSTEIN and JOHN FAIR-  
BANKS both of Victoria aforesaid Merchants  
are Trustees, the Creditors of the said ED-  
WARD CONSTANT RAY are hereby required  
to signify their assent to or dissent from  
such deed by notice in writing addressed to  
the Trustee within fourteen days from the  
date of the insertion of this notice.

EDMUND SHARP,  
Solicitor to the said  
EDWARD CONSTANT RAY.  
BANK BUILDINGS,  
Hongkong, November 18, 1869.

## NOTICE.

In the Estate of THOMAS THOMPSON Deceased.

PROBATE of the last Will and Testa-  
ment of THOMAS THOMPSON, late of  
Pagoda Anchorage, Port of Fuchow, hav-  
ing been granted to the Undersigned,  
Executrix in the said Will named,  
All persons indebted to the said Estate  
are hereby required to pay the amount of  
their debts forthwith. Persons having  
claims against the Estate are hereby re-  
quired to send in particulars of their claims to  
the Undersigned at Pagoda Anchorage,  
Fuchow, on or before the 15th December,  
1869, after which date no Claims will be  
received or admitted.

M. E. THOMPSON,  
Executrix.

Dated at Pagoda Anchorage,  
November 11, 1869.

HONGKONG GENERAL CHAMBER  
OF COMMERCE.

HE Market Circulars, prepared by the  
Chambers, will in future be issued  
late on the afternoon of the day preceding  
the day of issue.

Club Chambers,  
Hongkong, July 20, 1869.

## PHOTOGRAPHY.

JUST Published by the Undersigned, a  
Series of 12 x 10 in. Instantaneous  
Views comprising: The Public Landing  
of H.R.H. PRINCE ALFRED, H.M.S.  
GALATHEA, and Line of BOATS, &c., &c.

J. THOMPSON.  
COMMERCIAL BANK BUILDINGS,  
Hongkong, November 9, 1869.

## NOTICE.

THE Undersigned, W. GARDNER, Propri-  
etor of the "Hamburg Tavern," don't  
hold himself responsible for any debts  
contracted by P. SMITH, Boarding-house  
keeper, in the name of "Hamburg Tavern."

W. GARDNER,  
Proprietor.

Hongkong, November 9, 1869.

## FOR SPORT-MEN.

HE Undersigned has received an  
assortment of  
BROODING FOWLING PIECES.  
AMMUNITION and REQUISITES for  
same, as  
CARTRIDGES, 16 and 12 gauge, and  
CARTRIDGE CLOSERS, of Metal and  
Wood.

CAPS for recapping same.  
CARTRIDGES, CARRIER, & GAME-  
BAGS.  
POWDER-FLASKS and Shot Pouches.  
Double Shot POUCHES, SLINGS  
and Pouch SLINGS.

Elley's Green patent Wire CARTRID-  
GES of most useful sizes.  
Elley's superior Elastic Concealed Belt  
WADDING, etc., etc., of most useful  
sizes.

Also,  
For Ladies and Gentlemen.—  
Pleasure Saloon RIFLES & PISTOLS.  
AMMUNITION for same.  
And offer the above on reasonable terms.

WM. SCHMIDT & Co.,  
Gunmakers.  
Queen's Road Central, 94,  
Hongkong, October 16, 1869.

THE HONGKONG AND WHAMPOA  
DOCK COMPANY, LIMITED.

NOTICE is hereby given, that in compli-  
ance with the requirements of Section  
No. 60 of "The Company's Ordinance  
1865," an Extraordinary General Meet-  
ing of the Shareholders will be held at  
the Office of the Company, Club Chambers,  
D'Aguiar Street, Victoria, on WEDNES-  
DAY, the first day of December, A.D. 1869,  
at three o'clock in the afternoon, for the  
purpose of confirming all or any special  
Resolutions that may be passed at the  
Meeting called for the purpose on the six-  
teenth day of November instant.

By order of the Board of Directors,  
G. N. MINTO,  
Secretary.

Hongkong, November 8, 1869.

## New Advertisements.

THE "ONLY" BOWLING ALLEYS  
IN HONGKONG!

UNDER THE PATRONAGE OF  
H.R.H. THE DUKE OF EDINBURGH,  
K.G., K. T.,  
AND THE  
OFFICERS OF H.M.S. GALATHEA.

ORIENTAL BOWLING ALLEYS AND  
BILLIARD SALOONS,  
4, WELLINGTON STREET.

The Proprietor begs respectfully to an-  
nounce that the lease to the Hongkong  
Club has expired, and that the above estab-  
lishment is now at the service of his nu-  
merous patrons and the public generally.  
Also that he has two of the FINEST AMERI-  
CAN BILLIARD TABLES ever imported  
into Hongkong, made specially for him by  
Messrs STABLE and HUNTER, of California,  
and which are available for use.

Wines and Spirits of the First Quality.

D. BROWNE, Proprietor.  
Hongkong, November 17, 1869.

## NOTICE.

THE Undersigned are now prepared to  
Land and Store GOODS on the Pre-  
mises lately occupied by them as a Store.

THOS. HUNT & Co.  
Hongkong, August 10, 1869.

DR. VARNUM D. COLLINS,  
HOLDING a Diploma from the Philadel-  
phia Dental College, resumes the  
practice of his profession at Hongkong,  
Office and Residence, 59, Wyndham Street;  
but patients visited at their homes if de-  
sired. All diseases of the teeth treated,  
and artificial work inserted on gold, silver,  
vulcanite and Allen's continuous gum.

Hongkong, June 14, 1869.

MISS GARRETT has now her new Win-  
ter GOODS, SILKS, SATINS, VEL-  
VETS, VELVETTES, Seal SKIN, &c., &c.,  
Tartan TRIMMINGS and SASHES,  
Gentlemen's CUFFS, newest shapes,  
SCARVES, TIES, &c., Sangster's UM-  
BRELLAS, Dawson's BOOTS, Christy's  
HATS.

Hongkong, October 27, 1869.

## Auctions.

PUBLIC AUCTION.

TUESDAY,  
the 30th instant, at 3 p.m.,  
100 bxs. choice Californian APPLES,  
in lots to suit purchasers.

TERMS OF SALE.—Cash before delivery  
in Mexican Dollars weighed at 7.1.7.  
All lots, with all errors of description, at  
purchaser's risk on the fall of the ham-  
mer.

Hongkong, November 27, 1869.

PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned will sell by Public  
Auction, at the Store of T. JONES,  
Esq. (late Messrs TITUS, PRACOCK & Co.),  
No. 131 A, Queen's Road Central, on

WEDNESDAY,  
the 1st December, 1869, at 1 o'clock  
p.m.,

Broad Cloths, Whiteheads, white and  
colored Flannels, Woolshirts, Ties, Col-  
lars, Scarfs, Rugs, Black and colored  
Silks, Ladies' Jackets, Prints, and a va-  
riety of other Goods.

TERMS OF SALE.—Cash before delivery  
in Mexican Dollars, weighed at 7.1.7.

J. M. ARMSTRONG,  
Auctioneer.

Hongkong, November 26, 1869.

## PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned have received in-  
structions from the HOTEL COMPANY  
(Limited) to sell by Public Auction, (if  
not previously disposed of by private  
contract), on

WEDNESDAY,  
the 1st December next, at 3 p.m., in the  
Public Dining Room of the HOTEL,—

THE BUILDING known as MARINE  
HOUSE, situated next to and Eastward  
of the Hongkong Hotel, on the North  
side of the Queen's Road.

The Dimensions of the LAND on  
which the Building and Out Offices  
stand are:—156 Feet frontage, by 140  
Feet in depth, comprising 21,840 Square  
Feet.

The Dwelling House is most commodi-  
ous, and besides Reception, Bed and  
Bath Rooms, contains on the basement  
spacious Godowns, Fire-proof, Opium  
Room and Treasury, also convenient Out-  
offices.

The Crown Rent is \$184.48 per an-  
num.

TERMS OF SALE.—One half of the pur-  
chase money to be paid on the fall of the  
hammer, and the balance, on completion  
of the transfer documents, within 8 days  
of the sale, in Mexican dollars weighed  
at 7.1.7. Transfer expenses to be borne  
by the purchaser.

For further particulars, apply to  
MORGAN, LAMBERT & Co.

Hongkong, November 1, 1869.

## Auctions.

## PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned has received in-  
structions to sell by Public Auction,  
at the Residence of M. Moss, Esq., No.  
47 Wyndham Street, on

## TUESDAY,

the 30th November, 1869, at Noon,—  
The whole of the Household FURNI-  
TURE, comprising: Extension Dining  
Table, Mahogany and Teak Sideboards,  
Whatnots, Tables, Chairs, Couch, Hat-  
stand, Pier Glass, Carpets, Lamps, Bed-  
stead, Toilet Table, Mirror, Handsome  
Teak Washstand, Glassware, Dinner,  
Dessert and Breakfast Sets.

Large Office Desk, Copying Press, Sta-  
tionery Presses,  
Etc., Etc., Etc.

A Pony Trap by "Lenny."  
Set Pony Harness.  
Sedan Chairs.

TERMS OF SALE.—Cash before delivery  
in Mexican Dollars weighed at 7.1.7.

J. M. ARMSTRONG,  
Auctioneer.

Hongkong, November 23, 1869.

## PUBLIC AUCTION.

H. M. Steamer "RIFLEMAN," will  
be sold by Public Auction, at the  
NAVAL YARD, on

## WEDNESDAY,

the 1st of December next, at 11 o'clock  
in the forenoon (by the Government  
Auctioneer, Mr. J. M. ARMSTRONG), if  
not previously disposed of by tenders  
which should be delivered before noon,  
on Thursday, the 25th instant.

The following are the particulars:—  
486 Tons, 100 Horse Power. She is  
three-masted schooner rigged (standing  
Wire Rigger complete), has all her  
Masts and Yards, one suit of Sails, two  
Anchors, one hundred and sixty-two fu-  
thoms of Chain Cable, Davits, Stanchions  
&c. The Boilers (2) are good, but the  
Engines require repair.

Further particulars can be obtained on  
application to the Undersigned.

A. H. PRICE,  
Naval Storekeeper.

NAVAL YARD,  
Hongkong, November 22, 1869.

HONGKONG & SHANGHAI BANK-  
ING CORPORATION.

## NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given that the Unpaid  
Capital of One Hundred Dollars per  
Share on the 20,000 New Shares of the  
Corporation's Stock will fall due on the  
dates following, viz:—

On 1st July, 1869, \$25

1st July, 1870, 25

1st Jan., 1872, 25

1st Jan., 1873, 25

Shareholders electing to pay the whole  
or any portion of the above Calls by anti-  
cipation will receive interest at the rate of  
5 per cent. per annum, payable half-yearly,  
until the respective dates at which the  
Calls shall fall due, and receipts for such  
payments will be issued at the Head Office  
and Branches.

By Order of the Court of Directors,  
VICTOR KRESSER,  
Chief Manager.











**NOVEMBER 4**

SMITH KENNEDY & Co.  
For further particulars, apply to  
SMITH, ARCHER & Co.  
Hongkong, September 2, 1867.

STORAGE to be had on very moderate  
 terms.  
 LAMMERT, ATKINSON & Co.  
 Chicago, July 23, 1899.

**HOTEL DE FRANCE**  
**À CANTON,**  
*service comfortable, prix modérés.*  
 mai, 1869.

per cent.	Above 5
per annum.	not ex
GILMAN & Co.,	Above 6
North British and Mercantile	
Insurance Company.	Age
March 9, 1886,	Hongk


ing 6,..... } do.  
this..... } the full annual rate.  
**IGAN, LAMBERT & Co.,**  
the Queen Insurance Company.  
May 20, 1866.

November 1, 1869.  
Published by CHARLES A. ...  
Proprietor, at No. 2, ...  
Victoria, Hongkong.

information as  
apply to the Ag  
aya West.  
T. A.  
October 7, 1869,



1947 FEB 20 1947

  
**STEAM FOR**  
**Singapore, Penang, Point de Galle**  
**Aden, Suez, Malta, Marseilles**  
**and Southampton;**  
**ALSO,**  
**Bombay, Madras, and Calcutta.**

**THE PENINSULAR AND ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY'S STEAM-SHIP "OBSSA," Captain W. D. A. HARRIS, with the Majesty's Mail, Passengers, Goods, and Cargo, will leave this for the above places, on TUESDAY, the 30th November, at 8 A.M.**

**PARCELS AND CARGO will be received on board until Noon, and SPECIE until 4 P.M. on the 30th November.**

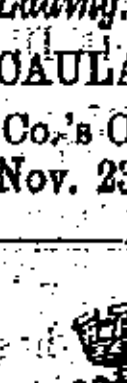
For particulars regarding Freight and Passage, apply at the P. & O. S. N. Co.'s Office, Hongkong.

**CONTENTS AND VALUE OF PACKAGES ARE REQUIRED.**

A written declaration of the Contents and Value of the Packages, to be Overland Route, required by the British Government, and must be delivered by the Ship to the Company's Agents (both the Bill of Lading, or with Parcels; and the Company do not hold themselves responsible for any detention or prejudice which may happen from inaccuracy on such declaration.

Shippers are particularly required to observe the terms and conditions of the Company's Lack Bills of Lading.

**W. MACAULAY, Superintendent.**  
P. & O. S. N. Co.'s Office,  
Hongkong, Nov. 23, 1899. no30

  
**NOTICE**

**COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES DES MESSAGERIES IMPERIALES.**

**PAQUEBOTS POSTE FRANÇAIS.**

**SAIGON, SINGAPORE, PATAVIA, POINT DE GALLE, ADEN, SUÉZ, ALEXANDRIE, MESSINA, MARSOUDES.**

**Also,**  
**BOMBAY, HONDICHERY, MADRAS, CALCUTTA.**

**THE COMPANY'S S. S. "CAMBODGE,"** will leave this Port for the above places, with the Majesty's Mail, Passengers, Goods, and Cargo, on TUESDAY, the 7th of December, at Noon.

Cargo and Specie will be registered for London, as well as for Marseilles, and accepted in transit through Marseilles for the principal places of Europe.

Cargo will be received on board until 4 P.M. of the 6th; Parcels and Specie until 6 P.M. of the 6th. (Parcels are not to be sent on board; they must be left at the Agency's Office.)

For Particulars regarding Freight and Passage, apply at the Company's Office, Hongkong. **CONTENTS AND VALUE OF PACKAGES ARE REQUIRED.**

**C. BERTHIAUD, Principal Agent.**  
Hongkong, November 24, 1899. no31

**PACIFIC MAIL STEAM-SHIP COMPANY.**

**THROUGH U. S. MAIL LINE TO NEW YORK.**  
*Via Panama or Overland Route.*

**STEAMERS of this line will be despatched as follows:**

Ship	Date	Time
America	Dec. 18	1899
Great Republic	Jan. 10	1900
China	Feb. 13	1900

A Steamer will leave Shanghai on or about same date, connecting at Yokohama with through-managed steamer.

Passengers ticketed through to California, Mexico, Central and South America, and by Overland Route to principal ports in the United States and Canada, will connect with the various Steam Lines for New York to Liverpool, Southampton, Bremen, Brest, and Havre.

Through Tickets issued also to New York & Europe via Panama Route and to Europe per steamers of the Royal Mail Steam Packet Company, the West India and Pacific Steamship Company, Limited, and the Compagnie Générale Transatlantique from Aspinwall direct. Connections made at Panama with Steamships upon the West Coast of Central and South America, by which passengers are ticketed through.

Through Bills of Lading given for Freight by either Pacific Railroad and its connections to the principal points in the United States and Canada and for Freight Overland for England and the Continent.

Through Bills of Lading given also for New York and Europe via Panama route, and to Europe via Aspinwall Lines to ports in Mexico and ports on the West Coast of Central America, and South America to as far as Valparaiso.

Favorable arrangements have been made for through passengers and freight to America, from Calcutta, Penang and Singapore, and from Swatow, Amoy and Fookien.

All freight payable in advance in Mexican Dollars, or on delivery in American Gold Coin, with 3 per cent ad valorem at shipper's option.

Through Passage Tickets issued at a reduction of 25 per cent upon the whole amount for Round Voyage.

For further information as to Passage and Freight, apply to the Agency of the Company, Praya West.

**T. A. HARRIS,**  
*Agent.*  
Hongkong, October 7, 1899.

MAILS BY THE "PORTER"

**Post-Office Notifications.**

9.—Should the Payee of a Money Order desire to receive payment in the Country in which the Order was issued, at some Office that in which the Order was originally drawn, the transfer will be granted provided the Order be indorsed by the Postmaster of the Office in which it was drawn. In such case a new Order will be issued, the Commission chargeable on which will be deducted from the amount of the new Order.

10.—In the event of a Money Order miscarrying or being lost, a duplicate will be granted on a written application from the Payee, stating the necessity in particulars, and accompanied by an additional Commission to the Office where the Original Order was payable.

11.—On the receipt of a similar application, orders will be given to stop payment of a Money Order, or to renew a Money Order. The additional Commission in the last case will be deducted from the amount of the new Order. Lapsed Orders must be presented with the application for a new Order.

12.—But, where it is desired that an error in the amount of the Remitter or Payee should be corrected or that the amount of a Money Order should be repaid to the Remitter, or that a Lapsed Order should be renewed for payment in the Country in which the Order was originally drawn, application must be made to the Chief Money Officer of such Country. The application must be accompanied by a reference to a Lapsed Order, unless the Chief Commission will be deducted from the amount of the new Order.

13.—Repayment of a duplicate of an original, or renewed, or a Lapsed Order, will not be made to the remitter until it has been ascertained that the advice has been cancelled at the Office on which the Order was originally drawn.

14.—Payment of an Order must be obtained before the end of the Sixth Calendar Month after that in which it was drawn. For instance, if drawn in January, payment must be obtained before the end of July; otherwise the Order will become lapsed. In such a case, if a second Commission, to be deducted from the amount of the Order, will be charged) will become necessary.

15.—If an Order be not paid before the end of the Twelfth Calendar Month after that in which it was drawn, for instance, if drawn in January and not paid before the end of the following January—all claims to the Money will be forfeited, unless, under peculiar circumstances, the Postmaster of the Country in which the Order was drawn think proper to allow it.

16.—After once paying a Money Order to whomsoever presented the paying Office will not be liable to any further claim. If wrong payment, however, be made, owing to negligence on the part of any Officer of the Post Office, the Postmaster General of the Country or Colony in which the negligence occurs, will, if he see fit, require the Officer in fault to make good the loss.

17.—No Money Order will be paid unless the advice has been previously received from the Chief Money Officer of the Country against fraud, for the better working of the system, generally will be made on occasion may require.

18.—Should it appear that Money Orders are used by mercantile men, or others, either in the United Kingdom or at Hongkong, Shanghai or Yokohama, for the transmission of large sums of money, the British or Colonial Post Office, as the case may be, will consider the propriety of refusing the Commission, and will exercise the power of withdrawing from circulation the issue of Money Orders.

**F. W. MITCHELL,**  
Postmaster General, Hongkong, 22nd August, 1868.

**REGISTRATION OF LETTERS AND BOOK PACKETS SYSTEMS EXTENDED TO THE COAST PORTS AND ANCHORAGE STATIONS.**

It is hereby notified for general information, by order of His Excellency Sir Richard Graves MacDonnell, that the system of registration has been, from this date, extended to letters and other descriptions of correspondence transmitted by the Postmaster Packets and by Private Ships, between this Office and each Agency there in China and Japan, viz.: Canton, Swatow, Amoy, Foochow, Ningpo, Shanghai, Nagasaki, Hioogo, and Yokohama, and between any two of these Agencies, and that the fee for registration is 8 cents each for letters, and 12 cents for packets.

For Letter, Book, or Packet of Patterns may be registered unless the full postage on it, as well as the registration fee, be paid in advance in postage Stamps.

Letters, &c., for registration will be received up to half an hour before the time set for closing the Mails.

**F. W. MITCHELL,**  
Postmaster General, Hongkong, 13th October, 1868.

It is hereby notified for general information, by order of His Excellency Sir Richard Graves MacDonnell, that henceforward Letters, Books, and Packets of Patterns or Samples of Merchandise, may be transmitted through the Post by the Mails made up to be forwarded both by the British Post Packets and by Private Ships, between this Office and each Agency there in China and Japan, viz.: Canton, Swatow, Amoy, Foochow, Ningpo, Shanghai, Nagasaki, Hioogo, and Yokohama, and also between any two of these Agencies, and that the rate of postage, which must be paid in advance, viz.:—

Not exceeding 2 oz.	6 cents.
Exceeding 2 oz., and not exceeding 4 oz.	12
Exceeding 4 oz., and not exceeding 8 oz.	12
Exceeding 8 oz., and not exceeding 1 lb.	24
Exceeding 1 lb., and not exceeding 3 lb.	36
Exceeding 3 lb., and not exceeding 5 lb.	48

Special attention is directed to the following rules and regulations which will be strictly enforced:—

**AS REGARDS BOOKS.**

Book Packet may contain any number separate Books, Almanacks, Maps or Charts, and any quantity of paper, vellum, parchment (to the exclusion of letters or seals or open); and the Books, Maps, Paper, &c., may be either printed, written on, or plain, or any mixture of the above.

Legitimate binding, mounting or ornamentation of the same, or of a portion thereof, will be allowed, whether such binding is of gold or of any other material, or of paper or attached to the book.

case of prints, markers (whether of paper or otherwise,) in the case of book-plates,

**Intimations.**

Published weekly. Subscription (Exclusive of postage) **Tls. 12 per annum**; payable in advance.

**SUPREME COURT  
AND CONSULAR GAZETTE.**

—AND—  
**LAW REPORTER FOR THE SUPREME AND  
PROVINCIAL COURTS OF CHINA  
AND JAPAN.**

THE Gazette is a General Weekly Newspaper, containing Officially Revised Reports of Cases heard at the Supreme and Consular Courts of Justice, Police Cases, and Proceedings in Bankruptcy; Original Articles; Notes and Summaries on Legal Points; Reports of Public Meetings; News of the Week, Commercial Summary, &c., &c.

Advertisements will be charged **Tls. 1** per 10 lines, for the first insertion, and 50 cts. per 10 lines, for each subsequent insertion.

Shanghai, January, 1887.

---

**NEW BOOK.**

THE Speculations of  
"The Old Philosopher"  
LIAU-TSEZ.  
Translated from the Chinese  
BY  
JOHN CHALMERS, A.M.  
Price \$1.50.

—ALSO—  
"The Origin of the Chinese," by the same  
Author: Price 1/2.  
Apply at Messrs LANE, CRAWFORD & Co.  
The London Mission House.  
Hongkong, October 17, 1886.

---

**FOR SALE.**

THE "CHINA MAIL" OFFICE

THE following SETS of the "CHINA PUNEE" can be obtained, stitched paper wrappers, at the rate of 25 cents per copy viz—

No.	Price.
sets complete from 11.	" \$3.50.
" " " 15.	" \$2.50.
" " " 16.	" \$2.25.

ALSO a few separate copies of Nos. 1, 2, 7, 11, 12, 13, 16, 17, and from 19 to 24.  
O. A. SAINT.

---

**SAILORS' HOME, WEST POINT.**

—Trustees—

W. W. KEWICK, FORBES, Esq.  
JOHN DUFF, H. G. THOMSETT,  
Esq., &c.

—Directors—

E. H. B. GIBB, W. MACAULAY, Esq.  
J. HELLAND, Esq. D. SARSON, Esq.  
HEARD, Esq. Rev. W. R. BRACH,  
LEMAN, Esq. J. J. MURRAY, M.D.

—Committee of Management—

HOP. W. KEWICK, Chairman,  
MACAULAY, Esq. H. G. THOMSETT,  
J. HELLAND, Esq., Esq., &c.

CONTRIBUTIONS of Books, Periodicals, Newspapers, Clothes, &c., will be most fully received.

A. OVERBURY,  
Superintendent.  
Hongkong, October 29, 1886.

---

**HOLLOWAY'S PILLS & OINTMENT.**

**HOLLOWAY'S PILLS.**

THIS Medicine is universally admitted to be the most efficacious remedy known to the world. No preparation is so simple as the climates of India and China. It is as fine and invigorating medicine. It is especially adapted to the constitution of European ladies, as it is never failing in its effects in all diseases peculiar to females. Those who are attracted by the delectating effects of the above climates will in this wonderful remedy a kind of tonic whereby they may insure a restora to robust health.

**HOLLOWAY'S OINTMENT.**

The science of Medicine has never before effected any remedy that can be compared to this wonderful Ointment, as it cures all other means have failed, all diseases, sores, ulcers, and also the most desperate skin diseases peculiar to the climates of India and China. It is the treasure of the Soldier and Civilian, as vermin sores can be removed by it that it can be conquered by any other treat.

Hongkong, February 1, 1887.

---

**NOW READY.**

AT THE "CHINA MAIL" OFFICE.)  
PRICE \$1.00.

---

**THE  
SINGAPORE-CHINESE CALENDAR  
MANUAL.**

Handbook of reference for the determination of Chinese Dates, during the period from 1860 to 1899; with comparative Annual and Mensural Designations, &c. Compiled by WILLIAM FERDINAND MAYER, H.M.C.S.

—Author's Preface—

Persons whose avocations or studies connected even remotely with Chinese affairs are wont to confess the need of a determining manual of reference for the purpose of determining dates according to the European or the Chinese computation; and a system of comparison of the names attributed to years, and other periods is also frequently of Chinese literature. The compilation of the following tables has thought, therefore, that their publication in a convenient form may prove useful, although it remains to be seen if the elaborate and comparative calendar, etc., that I have nothing to be desired. With the exception of the Cyclical Table of the Table of Solar Terms, both were originally compiled by Dr. N. and afterwards republished with amendments in Williams' Commercial Almanac (which with some alteration) now copied, the whole of the material included in the following pages is for the time made accessible to general

Published by C. A. SAINT, China Mail Office.

# Information

**THE  
CHINESE COMMERCIAL  
GUIDE**

By S. WELLS WILLIAMS, LL.D.

Published at the "CHINA MAIL" Office,  
Hongkong.

838 P. 25MY 8VO. WITH APPENDIX.  
FIFTH EDITION, 1868.  
Price, \$6.

Original Publishing Price, Ten Dollars.

The following is an Abstract of the Contents of this Book:

CHAP. I.—SEC. 1 TO 4.  
*Four Treaties with China.*

- 1.—Treaty with Great Britain.
- 2.—Treaty with the United States.
- 3.—Treaty with France.
- 4.—Treaty with Russia.

Supplementary Treaty with Russia.

CHAP. II.—SEC. 1 TO 5.  
*Articles of Trade with China.*

- 1.—Tariff on Articles of Import.
- 2.—Tariff on Articles of Export.
- 3.—Rules respecting Trade and Duties.
- 4.—Description of Articles of Export.
- 5.—Description of Articles of Import.

CHAP. III.—SEC. 1 TO 14.  
*Foreign Commerce with China.*

- 1.—Port of Canton.
- 2.—Port of Guangzhou or Swatow.
- 3.—Port of Kiangchow in Hainan.
- 4.—Port of Amoy.
- 5.—Port of Pootung.
- 6.—Ports of Amoy and Taiwan in Formosa.
- 7.—Port of Ningpo.
- 8.—Port of Shanghai.
- 9.—Ports on the Yangtze and Trade in the Interior.
- 10.—Port of Yangchow or Chefoo.
- 11.—Port of Tientsin.
- 12.—Port of Newchwang or Yangtsai.
- 13.—Colony of Hongkong.
- 14.—Colony of Hiacoo.

CHAP. IV.—SEC. 1 TO 5.  
*Foreign Commerce with Japan.*

- 1.—Intercourse with Japan.
- 2.—Treaty between Great Britain and Japan.
- 3.—Ports open to Foreign Commerce.
- 4.—Nagasaki.
- 5.—Kangasawa and Hakodadi.

Japanese Coins, Weights and Measures.

—American Compact with Lowell.

CHAP. V.—SEC. 1 TO 7.  
*Moneys, Weights, &c., in China.*

- 1.—Chinese Currency.
- 2.—Chinese Numeral Weights.
- 3.—Chinese Commercial Weights.
- 4.—Measures of Capacity.
- 5.—Measures of Length.
- 6.—Chinese Land Measures.
- 7.—Chinese Division of Time.

CHAP. VI.—SEC. 1 TO 11.  
*Western Moneys, Weights, &c.*

- 1.—Annamed Moneys, &c.
- 2.—Port of Saigon.
- 3.—Treaty with Siam, Tariff, &c.
- 4.—Siamese Moneys, Weights, &c.
- 5.—Netherlands India.
- 6.—Philippine Islands.
- 7.—Sailing Directions for Pansy.
- 8.—Malayan States—Singapore, &c.
- 9.—Burmese Moneys, Weights, &c.
- 10.—Indian Presidencies—Bengal, Madras, Bombay.
- 11.—Ceylon.

English and French Weights, &c.

United States of America.

CHAP. VII.—SEC. 1 TO 6.  
*Tables on Prices, Exchanges, &c.*

- 1.—Comparison of Prices.
- 2.—Relating to Exchanges.
- 3.—Relating to Time.
- 4.—Comparison of Weights.
- 5.—Measurement of Cargo.
- 6.—Bullion Operations.

APPENDIX.—Containing Sailing Directions to the Coast of China, and to the Islands; also giving the meanings of some Words occurring in Charts and Directions; and also a Table of Places on the Chinese and Japanese.

The author, in his Preface, says:—"The author, in Chap. VII., for estimating prices, measurement of goods, exchanges, &c. have taken for their constantly in use the foreign merchants in China. For calculating the prices of tea in opium or opence have been copied from the mentioned tables, by the kind permission of the author, P. Loureiro, Esq. The notion of the same chapter on 'Movements of Bullion,' has been prepared and printed for the Guide by Patrick R. Esq., of the Commercial Bank of Hongkong, who has had much experience in the exchange and movements of precious metals in Eastern Asia."

Appendix of Sailing Directions has been printed from the 'China Pilot,' and is free from interruptions, the coast from Hongkong to Hakodadi are all described in the Chinese characters, the Directions have been improved by the insertion of Chinese characters for the names of places that could be ascertained."

may be sent through any of the  
Agents, or direct to  
**CHARLES A. SAINT,**  
(Late A. Shortred & Co.)  
Mail Office, Jan. 6, 1868.

**For Sale.**

**Hongkong Signals,**

Also

**Principal House Flag,**

and frequenting Hongkong



## SHIPPING IN HARBOUR

## HONGKONG.

Consignees of Vessels will greatly oblige by forwarding corrections of errors in the following list.

Exclusive of Arrivals, Departures and Clearances reported to day.

O. on Pedder's Wharf. - W.C., from Pedder's Wharf to Gibb's Wharf. - W., Westward of Gibb's Wharf. - E.C., on Pedder's Wharf to the Military Hospital. - E., Eastward of the Hospital. - N., on Kowloon side.

Vessel's Name and Where Anchored	Captain	Flag and Rig	Tons	Date of Arrival	Consignees or Agents	Destination	Intended Dispatch
<b>ARRIVALS</b>							
Adan	W. O'Brien	Brit. str.	812	Nov. 27	P. & O. S. N. Co		
Albion	W. O'Brien	Brit. str.	452	Nov. 27	P. & O. S. N. Co		
Cambridge	W. O'Brien	Brit. str.	1849	Nov. 27	Wm. Pustan & Co		
Othello/Apele	W. O'Brien	Brit. str.	840	Nov. 27	Gibb, Livingston & Co		
Commodore	W. O'Brien	Brit. str.	240	Nov. 27	Gibb, Livingston & Co		
Formosa	W. O'Brien	Brit. str.	700	Nov. 27	P. & O. S. N. Co		
Fusijama	W. O'Brien	Brit. str.	763	Nov. 27	Douglas LaPratt & Co		
Leboudonnais	W. O'Brien	Brit. str.	900	Nov. 27	Messageries Impériales		
Narvaez	W. O'Brien	Brit. str.	700	Nov. 27	Spanish Consul		
Norma	W. O'Brien	Brit. str.	969	Nov. 27	P. & O. S. N. Co		
Orissa	W. O'Brien	Brit. str.	1646	Nov. 27	P. & O. S. N. Co		
Swansea	W. O'Brien	Brit. str.	1805	Nov. 27	Augustine Heard & Co		
Tiana	W. O'Brien	Brit. str.	805	Nov. 27	Augustine Heard & Co		
United Service	W. O'Brien	Brit. str.	850	Nov. 27	Wm. Pustan & Co		
<b>DEPARTURES</b>							
Aggie M.	W. O'Brien	Brit. str.	782	Nov. 21	Jardine, Matheson & Co		
Albion	W. O'Brien	Brit. str.	350	Nov. 21	J. J. dos Remedios & Co		
Akropolis	W. O'Brien	Brit. str.	400	Nov. 21	John Burd & Co		
Alice	W. O'Brien	Brit. str.	230	Nov. 21	Wm. Pustan & Co		
Amiral Frolet	W. O'Brien	Brit. str.	316	Nov. 21	Wm. Pustan & Co		
Anita	W. O'Brien	Brit. str.	854	Nov. 21	Arnhold, Karberg & Co		
Anna	W. O'Brien	Brit. str.	134	Nov. 21	E. Schellhaas & Co		
Asiatic	W. O'Brien	Brit. str.	1151	Nov. 21	Borneo Company		
Astoria	W. O'Brien	Brit. str.	65	Nov. 21	Douglas LaPratt & Co		
Avon	W. O'Brien	Brit. str.	808	Nov. 21	John Burd & Co		
Avon	W. O'Brien	Brit. str.	296	Nov. 21	Chinese		
Avon	W. O'Brien	Brit. str.	260	Nov. 21	Borneo Company		
Benvenue	W. O'Brien	Brit. str.	999	Nov. 21	Gibb, Livingston & Co		
Burlington	W. O'Brien	Brit. str.	485	Nov. 21	Chinese		
Carl Ludwig	W. O'Brien	Brit. str.	191	Nov. 21	Bourjau, Hubner & Co		
Cary and Jane	W. O'Brien	Brit. str.	597	Nov. 21	Bourjau, Hubner & Co		
Catherine Polkington	W. O'Brien	Brit. str.	597	Nov. 21	Bourjau, Hubner & Co		
Cour de Lion	W. O'Brien	Brit. str.	547	Nov. 21	A. G. Hogg & Co		
Colima	W. O'Brien	Brit. str.	225	Nov. 21	Wm. Pustan & Co		
Constantia	W. O'Brien	Brit. str.	184	Nov. 21	Borneo Company		
Della	W. O'Brien	Brit. str.	388	Nov. 21	Remedios & Co		
Diamond	W. O'Brien	Brit. str.	599	Nov. 21	A. G. Hogg & Co		
Dom Pedro II	W. O'Brien	Brit. str.	244	Nov. 21	P. A. Metta		
Dr. Petermann	W. O'Brien	Brit. str.	712	Nov. 21	Olyphant & Co		
Dudbrook	W. O'Brien	Brit. str.	527	Nov. 21	John Burd & Co		
Eliza	W. O'Brien	Brit. str.	218	Nov. 21	Bourjau, Hubner & Co		
Eliza	W. O'Brien	Brit. str.	340	Nov. 21	E. Schellhaas & Co		
Emulation	W. O'Brien	Brit. str.	392	Nov. 21	Bourjau, Hubner & Co		
Estimote	W. O'Brien	Brit. str.	404	Nov. 21	Russell & Co		
Estimote	W. O'Brien	Brit. str.	356	Nov. 21	Bourjau, Hubner & Co		
Estimote	W. O'Brien	Brit. str.	310	Nov. 21	Jardine, Matheson & Co		
Estimote	W. O'Brien	Brit. str.	384	Nov. 21	Order		
Fabius	W. O'Brien	Brit. str.	658	Nov. 21	Order		
Felix	W. O'Brien	Brit. str.	207	Nov. 21	Landstein & Co		
Fernando	W. O'Brien	Brit. str.	416	Nov. 21	Jardine, Matheson & Co		
Florence Nightingale	W. O'Brien	Brit. str.	464	Nov. 21	Jardine, Matheson & Co		
Flying Fish	W. O'Brien	Brit. str.	342	Nov. 21	Chinese		
Forest Belle	W. O'Brien	Brit. str.	580	Nov. 21	Russell & Co		
Frederic	W. O'Brien	Brit. str.	803	Nov. 21	Borneo Company		
Friendship	W. O'Brien	Brit. str.	480	Nov. 21	Chinese		
Gasthead	W. O'Brien	Brit. str.	505	Nov. 21	A. G. Hogg & Co		
Gazelle	W. O'Brien	Brit. str.	189	Nov. 21	E. Schellhaas & Co		
George	W. O'Brien	Brit. str.	118	Nov. 21	E. Schellhaas & Co		
Guine Bruns	W. O'Brien	Brit. str.	400	Nov. 21	Wm. Pustan & Co		
Glenora	W. O'Brien	Brit. str.	519	Nov. 21	Gibb, Livingston & Co		
Glenora	W. O'Brien	Brit. str.	543	Nov. 21	Chinese		
Gravina	W. O'Brien	Brit. str.	240	Nov. 21	Remedios & Co		
Greenham	W. O'Brien	Brit. str.	965	Nov. 21	Jardine, Matheson & Co		
Guaymas	W. O'Brien	Brit. str.	312	Nov. 21	Wm. Pustan & Co		
H. E. Susanna	W. O'Brien	Brit. str.	373	Nov. 21	Wm. Pustan & Co		
Hanta Hana	W. O'Brien	Brit. str.	600	Nov. 21	Siemens & Co		
Hanta	W. O'Brien	Brit. str.	862	Nov. 21	Russell & Co		
Henry Miller	W. O'Brien	Brit. str.	402	Nov. 21	E. Schellhaas & Co		
Henry Reed	W. O'Brien	Brit. str.	888	Nov. 21	R. S. Walker & Co		
Hylon Castle	W. O'Brien	Brit. str.	547	Nov. 21	Jardine, Matheson & Co		
Iris	W. O'Brien	Brit. str.	204	Nov. 21	E. Schellhaas & Co		
J. H. Jesson	W. O'Brien	Brit. str.	280	Nov. 21	Wm. Pustan & Co		
James Chatter	W. O'Brien	Brit. str.	547	Nov. 21	Augustine Heard & Co		
Jane	W. O'Brien	Brit. str.	307	Nov. 21	Thomas Howard		
Jane Spiers	W. O'Brien	Brit. str.	309	Nov. 21	Captain		
Jewess	W. O'Brien	Brit. str.	309	Nov. 21	Russell & Co		
Johann Heinrich	W. O'Brien	Brit. str.	151	Nov. 21	Wm. Pustan & Co		
Junno	W. O'Brien	Brit. str.	357	Nov. 21	Order		
Lady Bowen	W. O'Brien	Brit. str.	892	Nov. 21	Russell & Co		
Lala	W. O'Brien	Brit. str.	880	Nov. 21	Landstein & Co		
Lieutenant	W. O'Brien	Brit. str.	800	Nov. 21	Borneo Company		
Luck	W. O'Brien	Brit. str.	424	Nov. 21	Chinese		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	812	Nov. 21	Augustine Heard & Co		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	595	Nov. 21	Arnhold, Karberg & Co		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	221	Nov. 21	Melchers & Co		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	494	Nov. 21	Captain		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	297	Nov. 21	Order		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	357	Nov. 21	Order		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	400	Nov. 21	Chinese		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	150	Nov. 21	Chinese		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	718	Nov. 21	Kwok Acheong		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	558	Nov. 21	Jardine, Matheson & Co		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	444	Nov. 21	Olyphant & Co		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	443	Nov. 21	Frederic Degener		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	408	Nov. 21	Landstein & Co		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	1087	Nov. 21	Landstein & Co		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	749	Nov. 21	Holliday, Wise & Co		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	540	Nov. 21	Olyphant & Co		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	595	Nov. 21	Russell & Co		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	1156	Nov. 21	Augustine Heard & Co		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	200	Nov. 21	Siemens & Co		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	245	Nov. 21	A. G. Hogg & Co		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	604	Nov. 21	Chinese		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	429	Nov. 21	Chinese		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	284	Nov. 21	E. Schellhaas & Co		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	507	Nov. 21	Turner & Co		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	575	Nov. 21	Frederic Degener		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	94	Nov. 21	Bipley & Co		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	204	Nov. 21	Arnhold, Karberg & Co		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	1181	Nov. 21	Order		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	270	Nov. 21	Remedios & Co		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	492	Nov. 21	Brandao & Co		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	382	Nov. 21	Siemens & Co		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	160	Nov. 21	Wm. Pustan & Co		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	357	Nov. 21	E. Schellhaas & Co		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	490	Nov. 21	Siemens & Co		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	490	Nov. 21	Kirchner, Eger & Co		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	622	Nov. 21	Bourjau, Hubner & Co		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	520	Nov. 21	Thomas Howard		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	1000	Nov. 21	Augustine Heard & Co		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	697	Nov. 21	Khoja Jewray Furthoy		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	225	Nov. 21	Arnhold, Karberg & Co		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	654	Nov. 21	Chinese		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	1094	Nov. 21	Jardine, Matheson & Co		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	1050	Nov. 21	Gibb, Livingston & Co		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	383	Nov. 21	Chinese		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	568	Nov. 21	Chinese		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	498	Nov. 21	Birley & Co		
Maia	W. O'Brien	Brit. str.	491	Nov. 21	Smith, Archer & Co		

## WHAMPOA.

Vessel's Name	Captain	Flag and Rig	Tons	Date of Arrival	Consignees or Agents	Destination	Intended Dispatch
Astoria	Spencer	Amer. str.	1087	October 17	Olyphant & Co	New York	Early
Bayan	Ward	Brit. str.	196	Nov. 19	Order		
Chia Alpine	Hutchinson	Brit. str.	946	October 30	Jardine, Matheson & Co	Channel f. o.	
Daylight	Pearce	Brit. str.	639	October 27	Siemens & Co	London	
Hugo & Otto	Rickert	N. Ger. str.	350	Nov. 11	Turner & Co		
James Shepherd	Jean	Brit. str.	850	Nov. 11	Turner & Co		
Manila	Roldan	Span. str.	619	Sept. 28	Landstein & Co		
Open Brute	Tholland	Brit. str.	333	Sept. 3	Chinese		
Oliver Cromwell	Haywood	Brit. str.	1182	October 11	Augustine Heard & Co	New York	Immediate
Petachole	Wayte	Brit. str.	606	Nov. 17	Captain		
Royal Diadem	Uwen	Brit. str.	350	Nov. 13	Gilman & Co	London	
Shaftebury	Thomas	Brit. str.	474	Nov. 20	Gibb, Livingston & Co	Bombay	Early
United Service	Gaine	Brit. str.	624	Nov. 24	Landstein & Co		
* At Canton.			777	Nov. 24	Borneo Company		

## VESSELS ON THE BERTH.

Destination	Vessel's Name	Flag and Rig	Consignees
CHINA & JAPAN PORTS			
TIEN-TSIN	George	N. Ger. str.	E. Schellhaas & Co
YOKOHAMA	Dom Pedro II	Brit. str.	P. A. Metta
OTHER PORTS			
LONDON	Pak Wan	Brit. str.	Gibb, Livingston & Co
Do.	J. & Pauline	N. Ger. str.	Wm. Pustan & Co
CHANNEL	Peteteles	Brit. str.	Gilman & Co
Do.	River Eden	Brit. str.	Gilman & Co
NEW YORK	Dr. Polerman	Brit. str.	Turner & Co
Do.	Arracan	Brit. str.	Olyphant & Co
Do.	O. Cromwell	Amer. str.	Augustine Heard & Co
SAN FRANCISCO	Sumatra	Amer. str.	Augustine Heard & Co
Do.	Lady Bowen	Brit. str.	Russell & Co
SINGAPORE	Emulation	Brit. str.	Bourjau, Hubner & Co
MANILA	San Lorenzo	Span. str.	Remedios & Co
HAWAII	Nova	Russ. str.	Landstein & Co
PERU	Frederic	Belg. str.	Borneo Company

## MEN-OF-WAR IN HONGKONG HARBOUR.

Name	Flag	Rig	Tons	Commander
Algerine	British	gun boat	298 3	60 H. R. E. Grey
Avon	British	gun boat	487 4	120 G. D. Fitzroy
Bonnet	British	gun boat	280 3	60 Rodney Lloyd, Lieut. Comr.
Camou	Portuguese	gun boat	2	Robey
Cockchafer	British	gun boat	230 3	60 S. S. Smith, Lieut. Comr.
Delaware	U. States	flag ship	3277 18	Earl English
Flamer	British	naval hospital	230	Attached to Melville
Iroquois	U. States	steam sloop	1000 6	R. L. Low
Janus	British	gun boat	230	40 In ordinary
Maunee	U. S.	gun boat	586 6	W. B. Cushing, Lt. Comr.
Meanees	British	Military hospital	2501	Hospital ship
Malville	British	naval hospital		R. Pottinger, Dep. Insp. Gt.
Midge	British	gun boat	464 4	120 C. O. Riang
Minerva	H. J. M. S.	steam frigate	3000	Mandot
Princess Charlotte	British	flag ship	2443 14	Admiral Sir H. Kellie
Rifleman	British	surveying ship	486 3	100 For Sale
Rinaldo	British	steam sloop	951 7	200 C. B. Robinson
Salamis	British	steamer	835	250 H. M. Miller
Starling	British	gun boat	234 3	60 C. Crowley, Lieut. Comr.

## CHINESE GUN-VESSELS IN CANTON WATERS.

An-lan	Chinese	gun vessel	221	7	Godall
Chen-to	Chinese	gun vessel	221	7	Edwards
Hing-tang	Chinese	gun boat		4	Boyard
Hing-hai	Chinese	gun boat		4	Demé
ei-loong	Chinese	gun boat		5	Francis
py	Chinese	Customs' lorch.		3	Pointer
ut-teng	Chinese	gun boat	180	5	Stewart
ten-po	Chinese	gun boat		6	de Longueville